

ПАМ'ЯТАЙМО МНУЛЕ -
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— ВУДИМО МАБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIII. No. 64. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬЮ ЙОРК. ВІВТОРОК, 6-го КВІТНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. TUESDAY, APRIL 6, 1976 Ч. 64. VOL. LXXXIII

Українські демократи підтримують кандидатуру Джексона



Сенатор Генрі М. Джексон (по середині) зустрівся з українськими членами Демократичної партії адв. С. Яремою (зліва) і П. Лисогором під час його поїздки в Нью-Йорк під кінець березня. Сен. Джексон є одним із кількох кандидатів Демократичної партії на президента ЗСА.

Нью-Йорк, Н. Й. — Вісім українських активістів Демократичної партії звернулися із закликом до українців-членів цієї партії підтримати кандидатуру сенатора Генрі Джексона на президенту ЗСА у правоборончій нью-йоркській стеїт, які відбуваються у вікторію, 6-го квітня, 1976-го року.

Сенатор Джексон — сказав у записці — є в Конгресі ЗСА передовим оборонцем дисидентів, меншин і політичних в'язнів, які контролювали комуністичні країни; він виступав в обороні відомих осіб, таких як Андрей Сахаров і Валентин Мороз, як також в обороні інших хоробрих борців за людські права, прізвища яких не вмію, включно з українськими жінками політв'язнями.

Записку підписали: проф. д-р Омелян Пріцак, Йосип Лисогор, адв. Степан Ярема.

М. Пінковський очолив Координаційну Раду Відділів УККА Нью-Джерсі

Картерет, Н. Дж. (Н.Н.) — Загальні Річні Збори Координаційної Ради Відділів УККА стеїту Нью-Джерсі відбулися тут вчора, 14-го березня, в приміщенні Клубу св. Дмитрія о 3-й год. по полудні в присутності 12 делегатів, які заступали 8 Відділів УККА.

Збори відкрив голова Стеїт-ової Ради м-р Я. Рак, вітаючи делегатів і запрошених гостей. Порядок наради прийнято одностайно. По відкриттю і затвердженню протоколу, на висесок інж. В. Яніва обрано президію зборів у складі: І. Вутрик — голова, С. Мартиненко — заступ. голови і І. Рачанський — секретар.

Обширний звіт про працю Координаційної Ради за минулий рік подав м-р Я. Рак. Адв. К. Ваню звітвав як реф. зовнішніх зв'язків, інж. М. Гайдишський про 200-річчя Американської Революції і 100-річчя Українського Поселення, інж. Д. Кордуба про зв'язки з громадськими етнічними організаціями.

Касовий звіт подав п-ні С. Вушопована, а п-ні Е. Мартиненко звітвала як секретарка Координаційної Ради.

На пропозицію Номінаційної комісії — О. Лешук — голова, члени: А. Білянич і

Президент Форд привітав українців Півтебуржчини

Півтебург (Мих. Комічак). — Попередній тиждень, 21-го березня, президент Джексон привітав українців, які зібралися у репрезентативній залі Півтебургу "Сирія Моск", щоб відзначити 200-ліття Америки та 100-ліття українського поселення в цій країні. Привіт від Президента прочитав інж. Михайло Комічак, голова Півтебурського Українського Комітету 200-ліття, перед початком п'єси "Непереможний Клич", що її Українська Театральна Студія Молоді при парафії святих Володимира і Ольги з Чикаго ставили в цей день у Півтебургу перед півтора тисячюною публікою.

Президент Форд у своєму привітанні м. ін. написав: "Коли ми підумуємо про наріжний камінь третього століття Америки, я дуже радий висловити признання українцям Півтебургу і Західній Пенсильванії за присвячення спеціальної музичної драми "Непереможний Клич" 200-літтю нашої державності. Такі зусилля, як Ваші, допомагають зробити наше велике крайове святкування пам'ятковим і повнозначним для всіх..."

Письмові привіти надіслали також сенатор Генрі

Джексон і майор міста Півтебургу, Пітер Флагерті. Усі привітали вітосилили конгресмен Йосиф Гайдош і комішонер повіту Аллегені, Фростер. Також представлено публіці п-і Марію Рейду, першу українку, яка народилася в Півтебургу. Її тепер уже 88 років.

В часі відспівання публікою американського й українського гімнів, при аккомпаніменті симфонічного оркестру, почесна варту американської Морської Піхоти з прапорами й кісками, та почесна варту українських повстанців з п'єси, "Непереможний Клич" з українськими прапорами й кісками, столяри на струнку.

"Непереможний Клич" — це п'єса на три дії з Визвольних Змагань в Другій світовій війні. Автором і мистецьким керівником п'єси є Любо Цепенський. У ній виступає 60 юних артистів.

Після вистави духовний опікун Театральної Студії, о. крилошанин Маріан Буринський, представив публіці поодиноких керівників і головних виконавців п'єси. Відтак молодих артистів вітали вчорашню у себе парафію української католицької церкви св. Юрія, де о. крилошанин Василь Джинджора з парохом.

Заповідають "Український День" в Бостоні

Бостон, Масс. (Н.Н.) — Місцевий Комітет для Відзначення 200-річчя Американської Незалежності і 100-річчя поселення українців в ЗСА, під протекторатом Массачусетс Байсенітс і о. Крилошанин Володимир Козмен, влаштує в п'ятницю, 9-го квітня 1976 року, "Український День" в стеїт-овій капітолі (Массачусетс Стейт Гауз) в Бостоні.

Ціллю "Українського Дня" є відзначити 200-річчя Американської Незалежності та відмітити вклад українців в розбудову ЗСА та Массачусетс протягом останніх сто років.

Цілоденна програма, від години 9-ої рано до 6-ої вечором, включатиме виставку різних експонатів українського мистецтва, церковних речей та книжок про Україну. Буде традиційний "величкий стіл". Будуть виставлені знімки українців в американським культурним світі, спорт, фільми. Виставка відбудеться в Дорік Гол. В часі виставки продемонстру-

ється писання українських писанок, кераміки, вишивання і гри на бандурі.

В годині 12:30 по полудні відбудеться офіційна частина з мистецькою програмою. До участі запрошені: губернатор, мейор, репрезентанти, сенатори та багато американців.

Губернатор Майкл С. Дукакіс проголосив 9-го квітня 1976 року, "Днем Української Спадщини" в Массачусетс. Підписання відбулося 31-го березня в присутності української делегації. В прокламції підкреслює вклад українців в розбудову культурного, інтелектуального й економічного життя в Массачусетс і ЗСА.

Комітет Відзначення 200-річчя в Бостоні очолює Орест Шудюк. Виставковий комітет під проводом пані Ольги Федорів займається виставкою. Адвокатка Анна Чопик очолює комітет публічних зв'язків. В Комітеті працюють багато панів і панів, які роблять всі заходи, щоб наш день був вдалим.

Українці Флориди розгортають свою активність

Флориди (ПР). — Об'єднання Українців Америки й Канади в Ворм Мінерал Спрінгс і Норт Порт відзначило 200-ліття ЗСА разом із усіма організаціями тих місцевостей у суботу 14-го березня ц. р. Ця організація, хоча організована лише півтора року тому, влаштувала вже шість іпрів: та кілька участі у святкуваннях 200-річчя, коли група 40 членів маршували в параді, а члени в українських одягах несли прапори і транспаренти.

В середу, 14 квітня, Об'єднання влаштує святкування 100-річчя українського

вкладу в розбудову ЗСА й збагачення їхньої культури. Початок о год. 7-ій вечора в залі Громадського Центру Норт Порту. Запрошені всі українці округу, як також достоянники міста й організації.

Доповідь про український вклад матиме сенатор Павло Юзик із Оттави. Інж. Юлія Вертипорох із Ст. Петербургу приготує виставку народного мистецтва і ляльок в строях різних частин України. Пані Марія Юзик матиме виставку українських писанок із своєї колекції. Буде також показ писання писанок.

Президент Форд одержав звіт Р. Ніксона з його подорожі до Китаю

Вашінгтон. — Журнал "Тайм" інформує, що колишній президент Річард Ніксон передав президентові Джексонові звіт з державною секретареві Генрі Кіссінджеру писаний звіт із його поїздки до Китайської Народної Республіки. У звіті Р. Ніксон твердить,

що лідер китайської компартії Мао Тсе-тунг запросив його до Пекіну, щоб показати, що комуністичний Китай бажає, щоб ЗСА надалі залишалися "активними в Азії", щоб в такий спосіб балювати впливи Советського Союзу на тому обширі.

Психіатри світу засуджують СССР за зловживання цією наукою

Лондон, Англія. — На конгресі англійських психіатрів пролунали голоси протесту проти варварського зловживання психіатрією в СССР. Раніше такі протести висловили психіатри п'ятих інших європейських країн на конференції в Берні, Швейцарія. На відкритій зустрічі психіатрів з громадянським промовляв також визначні правники, представники громад, молоді і Церков. Учасники зібрання прийняли відповідні резолюції і вислали телеграму на адресу генерального секретаря ЦК КПСС Леоніда Брежнєва та багатьох інших советських чиновників, вимагаючи припинення торгів над політичними в'язнями і гостро засуджуючи примінені психіатричної науки в тероризування в'язнів. Найбільш відомий в Англії правник лорд Гардінер заявив, що "немає сумніву, що протестом останніх десятиліть катування політв'язнів досягли нечуванних розмірів. З цим сумним явищем світ мусить боротися. При наявності численних і добре удокументованих доказів, особливо дивують нас спроби советського керівництва цілковито заперечити вживання цих методів в СССР". На конгресі виступав ще доцент вищої школи економічних і політичних наук Лондонського університету і політичний публіцист, Пітер Раддавей, представник Міжнародної Амнестиї Клейтен Ю, який, між іншим, відмітив, що "у зв'язку з нещодавньою заявою Леоніда Плюща в Парижі — Міжнародна Амнестия боронитиме тепер не лише окремих в'язнів, а всіх в'язнів Дніпропетровська і психіатричної, яка є заключною КГБ". Советські психіатри засуджували також інші промови, між ними відомий британський психіатр Гарольд Мерський, що назвав советські методи ганебними.

Знову обстріляно советську місію до ООН

Нью-Йорк. — Минулої п'ятниці, 2-го квітня, обстріляли з рушниць будинок місцевості Советського Союзу до Об'єднаних Націй і організація Жидівська Збройна Оборона заявила, що її члени виконали цей напад, щоб знищити старання "Джорджа Форда" за зрадину Генрі Кіссінджера будувати мости дружби на трупах советських жидів". Під час обстрілу советської місії не було людських жертв. Михайл Харламов, заступник советського посла до ООН, особисто вініс протест до американського посла до ООН, який сказав, що обстріл советської місії є "страшним винком". Президент Форд, державний секретар Генрі Кіссінджер і речники ньюйоркської поліції заявили, що будуть пороблені всі можливі заходи переловити винників, бо такі випадки не тільки наражують життя советсь-

ких дипломатів, але також можуть потягнути за собою серйозні дипломатичні наслідки. Обстріл був третім збройним нападом на советський будинок цього року. Кількамайдів днів тому у Жидівська Збройна Організація підклала бомбу в будинку советської повітряної лінії "Аерофлот". Бомба вибухла, але не було жадних жертв.

Після останнього обстрілу советської місії до ООН, Жидівська Збройна Оборона відомила, що готова схопити когось із дітей советських дипломатів, якщо Москва не змінить своєї політики щодо советських жидів. Натомість ряд інших американсько-жидівських організацій гостро засудили діяльність цієї терористичної групи, заявивши, що така діяльність може тільки пошкодити старанням обелігити долю жидів у СССР та добитися зміни в советській еміграційній політиці.

Останній обстріл советської місії в Нью-Йорку трапився саме в час, коли в Москві та Ленінграді поширювалися настування американських дипломатів і їхніх родичів. Американські чиновники твердять, що це настування "офіційно санкціоновані" советськими властями.

Кандидати на президента підтримують акцію в обороні советських жидів

Нью-Йорк. — У медію, 28-го березня, два демократичні кандидати на пост президента ЗСА, сенатор Генрі Джексон і стеїту Вашингтон і конгресмен Морріс Юдалл з Арізони, виступили на маніфестації в обороні советських жидів, яка відбулася в Нью-Йорк Гілтон готелі. Сенатор Джексон, який десь раніше виступав в Мангеттан Центрі з Татяною і Леонідом Плющами, Сімасом Кудірною, Павлом Литвіновим та іншими на демонстрації в обороні політичних в'язнів в СССР, у медію заявив, що Конгрес не повинен послаблювати його додатку до торговельного закону, який пов'язує торговельні пільги для СССР з вимогами вільної еміграції із Советського Союзу. Конгресмен Юдалл сказав, що американський нарід солідаризується із советськими жидів, "бо заперечення людських прав для жидів в Росії є запереченням людської гідності для нас усіх".

Президент Джордж Форд переслав послання організаторам маніфестації, в якому зазначив, що з цієї нагоди він підтримує своє зобов'язання до принципів Універсальної Декларації Людських Прав Об'єднаних Націй та заявив, що на всіх відповідних міжнародних форумах і в переговорах з іншими урядами буде наголосувати на необхідності введення в життя принципів цієї декларації, включно з правом на вільну еміграцію.

Під час маніфестації присутні їли сніданок, який складався із червотого хліба та сардинки, що мали символічно представляти долю ув'язнених советських жидів. 2-го травня буде відомо, чи дозвільно буде торговельного закону, який пов'язує торговельні пільги для СССР з вимогами вільної еміграції із Советського Союзу. Конгресмен Юдалл сказав, що американський нарід солідаризується із советськими жидів, "бо заперечення людських прав для жидів в Росії є запереченням людської гідності для нас усіх".

СОВЕТСЬКА ВОЄННА ФЛОТА МУСИТЬ ПОКИНУТИ ЄГИПЕТСЬКІ ПОРТИ

Париж. — Президент Єгипту Анвар ель Садат, який перебував тепер з офіційною візитою у Франції, заявив, що він анулював право для советської воєнної флотії користуватися єгипетськими пристанями, але він побоюється, що Москва може одержати таке право в Лівії і там розбудувати свої військові бази. Лівійський президент Муаммар ель Гаддаффі веде приязню до Советського Союзу політику, звідки він одержує зброю й інші військові вивари. Останнє задоволення Лівією советської зброї переходить 11 мільйонів доларів. "Я не боюся Гаддаффі", — заявив президент Садат, — боїться треба советської приязності в цьому районі. Якщо СССР одержить бази в Лівії, то арабські країни будуть загрожено і мусять переставити всі свої пляни". Садат звернувся до кореспондентів, що Советський Союз перекидає до Лівії силу всякої зброї, яка там маюватися, не для вжитку лівійській армії, а для якихось прихованих цілей.

Заборона вживати воєнні порти советськими кораблями не наступила несподівано, бо, як відомо, Єгипет раніше зрівняв 15-літній договір приязні і співпраці з Москвою і останнє потягнення Єгипту було наслідком цього акту. Теперішню ціллю поїздки президента Садата є власне налагодження співпра-

КУБА ПОСИЛАЄ СВОІХ ВОЯКІВ В РАЙОН ЧЕРВОНОГО МОРЯ

Лондон. — Розвідки західних держав, зокрема Великобританії, інформують, що в районі Червоного моря та Перської затоки запричічено кубинських воєнів і дорадників, які прислалися до советських військових частин, розташованих вже раніше в тій стратегічно дуже важливій частині світу. Бритійська розвідка повідомляла, що до Самалі, де вже перебувало коло 2,500 советських воєнів і великі склади зброї, включно з ракетами, прилетіло коло 650 кубинських воєнів. Крім того, в тій країні є близько 70 кубинських пілотів і військових техніків.

Рівномір кубинські пілоти виконують функцію інструкторів в Південному Ємані, а в Ємані запричічено кубинських дорадників із місцевими повстанцями.

Протягом останніх 12 місяців сильно збільшилася кількість советських воєнів в Південному Ємані, Сомалії та на островах посеред Індійського океану.

"ЗСА ніколи не залишать Ізраїль на призволяще" — заявляє Кіссінджер

Вашінгтон. — Державний секретар Генрі Кіссінджер, промовляючи в медію, 4-го квітня, на конвенції Американського Жидівського Конгресу, заявив, що "ЗСА ніколи не залишать Ізраїль на призволяще", та сказав, що Америка не послабить Ізраїля ані односторонніми, а не обдуманими договорами, ані зменшення різної допомоги. Далеке кинування та безпека Ізраїля є для Америки "постійним моральним зобов'язанням", сказав Кіссінджер.

Промову Кіссінджера понад 500 делегатів на цю конвенцію сприймали бурхливо оплесками. Зокрема оплескували делегати заяву, що Америка не може допустити до того, щоб в будівлі частині світу був захистаний військовий баланс і тому ЗСА всіма способами старатимуться, щоб Ізраїль був далі сильний, бо тільки тоді буде забезпечений мир на Близькому Сході.

Тепла реакція на промову Кіссінджера була цілком протилежною до проголошеної раніше резолюції, в якій Американський Жидівський Конгрес гостро засудив уряд президента Джорджа Форда за рішення емігрувати на продаж зброї для Єгипту. Резолюція, звернена до Конгресу ЗСА, твердить, що продаж зброї Єгипту нашкодить "делікатній мілітарній балансу", який тепер існує на Близькому Сході, та надасть перевагу для арабських країн.



Президент Алявар ель-Садат

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1898
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07303.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОУ 65 ц. м.с. За кожну зміну адреси — 25 ц. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".
Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні випадки скорочувати надіслані матеріали, незалежно від того, чи матеріал повертається тільки тому, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

В. Шандор.
РОСІЙСЬКІ ДИСИДЕНТИ... І УКРАЇНСЬКА ДЕРЖАВНА СПРАВА

Понад трьохсотрічний історичний розвиток російської імперії дав перекопаний доказ, що збереження цієї імперії не є можливе без абсолютизму як державної системи в тій чи іншій формі. Для державно-визвольної проблеми України справа російського імперіалістичного абсолютизму і такого ж світогляду є актуальною зокрема сьогодні, після появи у вільному світі декількох видатних представників т.зв. Російського Руху Спротиву.

Вони своєю критичною аналізою совєтської дійсності збудили прискливу до певної міри совєтською пропагандою чужиність політичних і громадських чинників у вільному світі. Їх появу в цій аспекті слід вітати й уважати явищем позитивним. Вони рівнож внесли певне відхилення від попередньої практики тих росіян — білих чи червоних — які досі свідомо замовчують, а де вже не можуть, то перекручують всяку згадку про страждання й жертви української нації, як царської, так і більшовицької ери.

В своїх писаннях і промовах ці дисиденти наголошують на потребі визнання людських, гуманних і культурних прав для української нації, яких то прав вона в сучасну добу позбавлена. Зрозуміло, що українці у вільному світі живо й позитивно коментують того роду заяви. Обмін думок набрав дещо іншої форми, коли українці, зовсім слушно й оправдано, поставили російським дисидентам запит верховенства над українською нацією, який то прав вона в сучасну добу позбавлена.

Зрозуміло, що українці у вільному світі живо й позитивно коментують того роду заяви. Обмін думок набрав дещо іншої форми, коли українці, зовсім слушно й оправдано, поставили російським дисидентам запит верховенства над українською нацією, який то прав вона в сучасну добу позбавлена.

Абсолютизм та імперіалізм лягли в основу політичного мислення і дії москалів-росіян доби Івана Грозного і тодішнього т.зв. Московського государства, через Петра I, Катерину II, Ніколая I і Александра Росії, через Леніна, Сталіна аж до наших днів. Совєтський Союз включно. Мінливі форми державно-государства, але їх зміст, абсолютизм та імперіалізм за весь час осталися незмінними. Це єдиний історичний феномен в політичній розвитку народів світу. І власне цей феномен не є в силі, або не хотять зрозуміти, чи принаймні збагнути інші народи, з державними діячами вільного світу виключно. Отже, не є випадком, що, наприклад, зразу після

П'ЯТИРІЧКА НА ПОШАНУ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

Тому п'ять років, коли українська громада в усьому вільному світі відзначувала сторіччя від дня народження Лесі Українки, в Філадельфії створився був окремий Ювілейний Комітет, під патронатом СФУЖО й СКВУ, до якого ввійшли представники всіх чи майже всіх центральних наукових і суспільних установ та організацій. Крім того, тоді ж створився й Діловий Комітет, який мав здійснювати певні завдання у зв'язку із сторіччям Лесі Українки впродовж п'яти років, тому це й була особлива п'ятирічка чи п'ятирічний план якого останній рік кінчався якраз цього року.

Завдання, які Ювілейний комітет намітив собі до переведення в життя, частини не виконали — відбулися в Оттавіському університеті в Канаді наукова конференція, присвячена Лесі Українці (в жовтні 1971 р.), відкрито два пам'ятники, в Клівленді й Торонті, відбулася низка святкових акцій у всіх більших осередках українського поселення, різні доповіді, святкові сходни тощо. Докладно про це звітуйте в своєму часі голова Ділового комітету, мгр Ірина Пеленська. Залишилися ще виконати п'ять чи шість завдань, які Ювілейний комітет намітив собі до переведення в життя, частини не виконали — відбулися в Оттавіському університеті в Канаді наукова конференція, присвячена Лесі Українці (в жовтні 1971 р.), відкрито два пам'ятники, в Клівленді й Торонті, відбулася низка святкових акцій у всіх більших осередках українського поселення, різні доповіді, святкові сходни тощо.

Комітет запланував видати п'ять книжок: 1) Ювілейну книгу, яка має дати перегляд ювілейних святкувань сотих роковин великої поетеси (готувє п. І. Пеленська), 2) Збірник наукових праць про творчість Лесі Українки (готувє ред. колегія), 3) Бібліографію наукової й критичної літератури про Лесю творчість (готувє підписаний), 4) Збірник поетичних творів Лесі Українки в іншомовних перекладах (готувє ред. колегія) і 5) Збірку драматичних творів Лесі українською мовою в одному томі (готувє ред. колегія).

П'ятиріччя на пошану Лесі Українки в іншомовних перекладах (готувє ред. колегія) і 5) Збірку драматичних творів Лесі українською мовою в одному томі (готувє ред. колегія).

В українській пресі велика дошка дискусії над тим, яке становище займати до поодиноких видатних осіб російських дисидентів, що опинилися у вільному світі. Уважаємо, що наше становище до них повинно залежати від їх становища до проблеми незалежної української держави. Оскільки вони проголошують себе борцями за права поневолених народів, то або йдуть з українською державою проти російського імперіалізму, або з російським імперіалізмом проти української держави. Третій можливість нема. В довгочасних взаємних на перекресті історії москалі-росіяни вичерпали свій політичний кредит для дальшого співжиття з українцями в одній спільній державній системі.

П. Корик
КНИЖКА, ЯКУ ВАРТО ПРОЧИТАТИ

Роберт Кайзер три роки був кореспондентом "Вашингтон Пост" у Москві. Це перед тим він почав вивчати російську мову. Тепер появилася його книжка про СССР: "Russia: the People and the Power" by Robert G. Kaiser, New York, Atheneum. Це дуже цікава книжка об'ємом 499 сторінок, а в ній багато репортажів, анекдотів, пригод, спостережень. Нема в ній нічого теоретичного, лише самі факти. Кайзер мусів списати напевно величезні записники, щоб на їх основі видати книжку на 499 ст. з таким джерельним матеріалом. Його книжка — це не пропаганда, він подає об'єктивні повідомлення про те, що бачив у СССР і що чув. Однак з доказів, що він і подає, бачимо виразно їх біку сторону совєтів.

На думку Кайзера, ЗСА майже завжди переоцінювали совєтську здібність. Було це передусім правдиве в початкових роках зброєвої конкуренції. ЗСА прийняв був страх, коли совєтам пощастило з виходом атомової бомби, і коли вони випустили в простір першого "спутника". Ці події, — він це ясно доказує, — не були доказом грізної сили, як це вичували мало хто з американців. Сьогоднішня воєнна сила набагато більша, але навіть і тепер Кайзер переконаний, що силу совєтів переоцінюють на різні способи. На кожному кроці бачите в СССР бюрократичну обмеженість. Совєтські науковці, зокрема, такі самі добрі, як якінебудь у вільному світі. Ім на перешкоді є недостатність, політична система та відокремлення.

Велика частина держав у світі, передусім ЗСА, взяла участь у компютерській революції за останніх 30 років. На цьому полі було зроблено велетенські поступки. Однак цей поступок ледве видно в СССР. У ЗСА компютеризовано цілу нову наукову дисципліну. Компютерське знання збільшилося значно за останніх кілька років. Нема нічого подібного в СССР. Там тільки деякі

дослідні інститути працюють при допомозі компютерів. Це величезна перешкода для науки. На Заході фактично кожна наукова діяльність скомпютеризована. Совєти, каже Кайзер, можуть відстати на кілька десятиліть, якщо не зупиняться на цьому стані. "Показуха" дуже наглядно змальовує совєтське життя. Кайзер має нагоду переконалися про жаліє п'яніст і курення в СССР. Рівновартість двомісячної плати пропавше річчю пересічної родини. Коли взяти під увагу консумцію високопроцентного алкоголю, то в СССР вона найбільша на весь світ і весь час більшає.

Сам, самозрозуміло, упевнений у совєтському державі службовці, артисти, науковці і різні групи еліти втілюються вигодами й користями, так як і за царських часів. На це по Кайзеру класичний приклад, як то Брежнев показував своїй мамі, яка тоді ще жила на його дачі, свою ділянку зі стінами, вкладеними панелями, свою купальню з ванною, випущеною в підлогу і величезний плавальний басейн: "Ну, мамо, як вам подобається те все?" — питає він. "Ох, — відповіла вона, — то чудове. Але чи не боїшся, що більшовики можуть повернутися?"

Неменше багатомовною є статистика, каже Кайзер, яка виявляє, що 30 до 50 мільйонів людей вважають себе віруючими та правильно ходять до церкви. Це значить, що в СССР більше християн, ніж комуністів, бо комуністи налічують 14 мільйонів членів.

Совєти критикують Пентагон за нову стратегічну ракету

Москва. — Совєтська військова газета "Красная Звезда" виступила останньою з гострою критикою Пентагону який, мовляв, розпочав випробовувати нову стратегічну ракету, потужну й досі не відому в кругах військової спеціальності поза ЗСА. Це випробовування і пізніша

мація, а тільки коротко згадує, щоб громадянство визнавалося в діяльності Ділового комітету для встановлення сторіччя Лесі Українки. А при цій нагоді пригадує про збірку акцій на фонд згаданих видань.

Вибірчі реформи
В 1974 р. після кількарічних суперечок Конгрес ухвалив закон про виборчу реформу, який вимагав докладнішого опрацювання джерел майбутніх кандидатів до Палати Репрезентантів до висоти 168.000 дол., а видатки кандидатів до Сенату піднесено від 300.000 дол. у менших стейтах і аж до 3,5 млн. дол. у найбільших. Однак важко сказати, чи новий закон відіграв таке тісне пов'язання грошей з політикою, чи на панівний стиль влади в американському суспільстві.

ЗА КРАЩУ ПОЛІТИЧНУ СИСТЕМУ:
ЯК РЕФОРМУВАТИ ДЕРЖАВНЕ ПРАВЛІННЯ — ТЕПЕР І В МАЙБУТНЬОМУ?
Написала Доріс Кернс

Подвійний шок, викликаний в'єтнамською війною та аферою Ватергейт, драматизував серед мільйонів американців факт шораз більшого зростання централізації державної влади в руках виконного органу, що сталося на протязі останніх десятих років. Вже від зарання Республіка небезпечно свавільної й централізованої влади турбувала людей. Батьки-засновники країни уважали, що конкуренція між інституціями й групами, широко розгалужені на крайовому, стейтовому й місцевому щаблях, буде найкращою гарантією свободи у світі недосконалих людей. Тому спочатку вони дбали, щоб ні одна інституція не мала більше доступу до джерел сили, як мають її конкуренти.

Але, як відомо, з ходом часу відбулося основне пересунення сили в напрямі зосередження таких ресурсів, як інформація, гроші, статус, доступ до засобів зв'язку й техніки — на загальнодержавному рівні, зокрема у виконному органі влади. Минулого року виникло нове критичне наставлення до цих справ, коли події довели В'єтнам й Ватергейт звернули наслідкову увагу громадськості на централізацію влади. "Реформа системи правління" стала швидко знову справою поширеного публічного зацікавлення.

Потреба оживити Конгрес

Для багатьох сьогоднішніх реформаторів поведінка Конгресу була приводом до побоювань, але також зроджує надії. Часто висловлюють думку, що зміпнений Конгрес є найкращим засобом контролю "імперіальної президентури" і справним голосом народу у формуванні політики уряду. Низка різних панелей, комісій та конференцій розглядає під цю пору проблеми й можливості Конгресу. Не без впливу цих зовнішніх натисків Конгрес розпочав серйозну самоаналітику, маючи на оці поліпшення своєї оперативності. Недавно перевірено та намічено зміни в бюджетовому плануванні в системі конгресових комісій та в справі фінансування виборчих кампаній.

В минулому саме брак однастайного підходу федеральної законодавчої влади до бюджетового процесу, спричинений частково системою розподілення комісій, призвів до послаблення ролі Конгресу в бюджетовому плануванні. Але наявна структура, яка дозволяла десяткам окремих конгресових комісій установлювати свої власні цифри витрат без будь-якої уваги на інші, так сильно закорінилася, що ніяка серйозна зміна не здавалася можливою.

Згодом в 1974 р. почастішали відповіді на конституційну кризу, спричинену тим, що президент перебрав фонди, схвалені Конгресом, Палата й Сенат створили бюджетові комісії, і їх уповноважено встановити вимірні межі витрат і прибутків для цілого Конгресу. Теоретично ця зміна видавалася дуже важливою, бо ж право розпоряджатися грошима з далі істотним, як завжди було досі, для того, щоб зрозуміти дійсне джерело урядових рішень. Годі це сказати, чи нові бюджетові комісії будуть справно контролювати конгресові плани щодо витрат.

Реформатори Конгресу взяли також під обстріл традиційні методи діяння конференцій комісій. За теперіш

Конгресові комісії схвалили 413-бillionовий бюджет

Вашингтон. — У четвер, 1-го квітня, Бюджетові комісії обох Палат Конгресу проголосували, щоб державний бюджет на фінансовий рік 1977, який розпочнеться 1-го жовтня ц. р., становив бля 413 billionових доларів. Сенатська бюджетова комісія проголосувала, щоб бюджет являвся 413.1 billionовою доларів, а Бюджетова комісія Палати Репрезентантів схвалила 413.7-billionовий бюджет. Розбіжності між позиціями обох Комісій будуть полагожені спільною комісією обох Палат, але шойно після того, як Сенат і Палата Репрезентантів

схвалить версії своїх власних бюджетових комісій. Як вказують коментатори, обидві Бюджетові комісії передбачують, що державний дефіцит в наступному бюджетовому році становитиме бля 50 billionових, тобто на 7 billionових більше, ніж дефіцит, якого передбачував Білий Дім. Конгресові комісії вважають, що стан економіки країни, а саме, це досить високий рівень безробіття та ще не зовсім зліквідовані наслідки рецесії, вимагають більших витратів федерального уряду, ніж пропонує президент Форд.

ЯК РЕФОРМУВАТИ...

(Замість статті з стор. 2-ої).

Навпаки, вони дивилися на президента як на Прометея, героя, скотаного ланцюгами, якого на кожну кроці спугували законодавчі обмеження в його провідницькій ролі.

Ми за багато захоплювалися системою контролю й рівноваги та механізмом зазублених важелів правління, які вимагали погодження багатьох груп і провідників, поки держава зможе діяти, писав один історик в 1963 р. Ще лише десять років тому доводили критики, що треба розв'язати американський страх перед критикою. Вони твердили, що президент не досить сильний, щоб могли поводити націю в 20-ті сторіччя, та що у висліді Америка залишилася позаду Західної Європи щодо модернізації свого правління та забезпечення своїх громадян суспільною опікою. Але сьогодні, після десяти років дій президента як у середині країни, так і за кордоном, законодавча влада залишається чи не основним джерелом поступової надії, вона, наче отой хоробрий лицар, готується врешті подолати президентський змія.

Подібний зверст у наших настановах помічється також стосовно до ролі центральної влади. На початку 1960-х років більшість лібералів погоджувалися, що треба надати більше влади загальнодержавному уряду. Але після В'єтнамської війни та програми "величного суспільства" "децентралізація" стала мобілізуючим гаслом для багатьох реформаторів, які твердили, що політичне життя у Вашингтоні відокремлене від щоденних життєвих справ у стейтах та по містах.

Потреба відновити рівновагу

Але виглядає, що проблема відтворення ефективного пов'язання між політичним життям столиці і щоденними проблемами американського народу, складніша, ніж на це вказує популярне гасло "децентралізація". Навіть, якщо б удалось відібрати значну частину влади від центрального уряду, то й тоді це тільки означало б, що перенесено савільну владу від однієї групи ізольованих лідерів до іншої. Адже й система стейтвого та міського правління сама потребує значних реформ.

Багато американців стало думати, що головна проблема сьогодні полягає в тому, що правління на всіх щаблях — центральному, стейтовому і місцевому — почало занадто легко реагувати не на волю більшості, але тих громадян, що мають гроші, організацію, позиції та вплив. В основі цієї нерівності політичних ресурсів лежить ще яскравіший брак зрівноваження економічних ресурсів. В 1970 р. верхній шар — 20 відс. американського населення посідав 41.6 відс. національного прибутку. А долішній шар — 40 відс. населення одержав лише 17.4 відс. В тому ж році одна десятина одного відсотка з усіх 1,665.000, діючих корпорацій була власником 58.1 відс. активного капіталу.

З сотні тисяч виробничих корпорацій (підприємств), сто найбільших посідали майже половину капіталу. Ці великі корпорації визначають використання 90 відс. продуктивних сил країни. Лише 10 відс. валової національної продукції проходить через політичний сектор, де громадянство може вирішувати й висловлювати свою волю.

На мою думку, годі сподіватися зломання політично сконцентрованої влади, поки будуть розділені сконцентровані економічні ресурси. Тому слід звернути увагу передусім на розділення економічної сили через відважне ведення в життя законів проти трестів, через перерозподіл прибутку та реформу податкової системи.

Тільки у висліді цих змін можна буде розпочати поволі відтворювати суспільний контекст змагання (конкуренції), в якому зможе знову процвітати американська демократія.

Садат перестерігає ООСР перед вмішуванням в громадянську війну в Лівані

Бонн, Німеччина. — Президент-Генерал Анвар ель Садат, виступаючи на пресовій конференції в столиці Західної Німеччини, Бонні, перестерігав уряд Соевського Союзу перед вмішуванням у громадянську війну в Лівані, бо ця війна є внутрішньою арабською справою і її повинні полагати араби самі між собою. Він однак не виключав у полагодженні цього конфлікту посередництва тих держав як ЗСА чи Західної Німеччини, які не мають безпосереднього полі-

Українські мелодії у світовій музиці

У п'ятницю, 16 січня ц. р. Літературно - Мистецький Клуб в Нью Йорку влаштував цікавий вечір, присвячений українським мелодіям, що їх визначні композитори-чужинці використали у своїх загально знайомих музичних творах. Доповідь про ці мало відомі ширшому громадству речі, виступив п. Рсман Савицький, ілюструючи свою доповідь рідкісними звукозаписами, з відповідними поясненнями.

У своїй доповіді доповідач вказав на дуже велику скількість українських народних пісень, що їх знавці обчислюють приблизно на двісті тисяч. З цієї нашої музичної скарбниці користали і чужі музики й композитори. Як перший звукозапис почули присутні нашу коломийку в музичній обробці Шопена, Римського — Корсакова ("Майська Ніч"), опісля "Українську Симфонію" Чайковського та пісню "Та внадився журавель", що її записав композитор в Кам'янці, а в Україні. Концерт В-Моль Чайковського також побудований на мотивах української пісні, зокрема на "Види, види Іванку, заспівай нам веснянку". Це податий й американські музичні знавці у своїй літературі. Полегнувши тим композиторам композиторам присвоєння українських мелодій виданий "Співаник" українських народних пісень Петра Сокальського і його вони використовували. Композитор Сергій Рахманінов у своєму "Концерті ч. 3" використав напів Кисно-Печерської Лаври, знову ж Дмитро Кабалевський побудував свій скрипковий концерт на українській ліричній пісні "Ой у Києві та на городищі".

У своїй опері "Сорочинський ярмарок", композитор Мусоргський користувався українськими мелодіями, зокрема пісню "На беріжку у ставка". У вірменського композитора Хачатуряна, в балеті "Гаянна", виступав танець, при музиці нашого "Гопака". Славний малярський композитор Бела Барток, що переписувався з нашими музикантами, д-р Колессою, В. Варв'яцьким, д-р А. Рудницьким, у своїх фортепіанових концертах також подекуди користувався українськими мелодіями. Композитор Кабалевський "Опус 51" — побудований на пісні "Ви музики хлопці добрі". Після короткої перерви, п. Р. Савицький звернув увагу на пісню "Дав козак за Дунай, казав дівчині прощай", що у свій час в музичному чужинському світі була дуже популярна. Використав її також музичний вельетв Бетговен в 1816 р., коли отримав замовлення із Шопеня на музичний твір, а що не знали тоді українських слів до цієї мелодії, доробили німецькі слова "Шене Мінка, іх мус шайден" (гарна Мінко, мушу від'їхати). Однак Бетговен знав, що це "козацька мелодія". Американський композитор з Брукліна, Гершвін, також використав цю мелодію в своїй опері, але назвав її "російською".

ВСТУПАТЕ В ЧЛЕНІ УНСоюзу!

Бгипет закликає арабські країни до інтервенції в Лівані

Каїро, Єгипет. — Ройтер інформує, що єгипетський уряд звернувся з окремим закликом до арабських країн, щоб вони вислали до Лівану свої "мирові корпуси" і тим самим створили сприятливу атмосферу для закінчення довготривалої війни, яка може doprowadити країну до цілковитої руїни. Національна Рада Оборони Єгипту, головою якої є президент Анвар ель Садат, у своєму зверненні до голів арабських країн відмічує, що помімо різниці поглядів у деяких питаннях, у випадку Лівану арабські країни повинні виступити солідарно і не допустити до інтервенції однієї країни. Західні аналітики вважають, що Національна Рада Оборони

мала на думці Сирію, яка вже раніше заповіла, що інтервенційватиме в Лівані; якщо "ізраїльські реваншисти" підсилюватимуть там громадянську війну". Відповідуючи на ці погрози Сирії, речник ізраїльського уряду заявив, що така інтервенція може означати нову війну на Близькому Сході. Важко оминати цього, Єгипет вийшов з ініціативою "симполітичних мирових корпусів", завданням яких було б не вступати в бій з ворогуючими сторонами — мусульманами і християнами, — але не допускати до поширення громадянської війни на інші місцевості. Така акція буде можлива лише тоді, коли на неї погодяться всі арабські країни.

Т-во Плекання Рідної Мови (ТНРМ) у Вінніпегу відбуло збори

Вінніпег (ОУПС). Передбачені статуту трирічні загальні збори Товариства Плекання Рідної Мови відбулися тут 15-го березня в приміщенні Манітобського університету. Із звітів устаточної управи прийняті довідки про видання праці Товариства в рр. 1973-1976 (вибушено друком три річні журналу "Слово на сторони"), про одержання з Оттави статусу "харитативної організації", про затвердження статуту манітобським урядом, та про поточні справи, зв'язані з плеканням і культурою української мови. Після ухвалення абсолютної уступаючої управи п. Мйрон Оришук проголосив листу новобраних членів її на трирічну каденцію 1976-1979: проф. К. Віда — колишній президент, проф. Яр Рудницький — президент, проф. С. Логорілий — заступник президента, Ярослав Пінчук — секретар, О. Вой-

ценко — скарбник. До Контрольної Комісії обрано: п. М. Оришук, Д. Фаркав, п. проф. Логорілий. В близькому часі вирішено вдати чергове 14-те число "Слова на сторони", поробити заходи в справі лекцій української мови в радіо, належно відзначити сторіччя Емського указу з 1876 й ін.

Дякуємо сумною відстою з усіма Дружинами, Приятелями і Знайомими, що в четвер, 1-го квітня 1976 р. упокоїлася в Велі, до тяжкої і довгої недуги, наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАТИ і БАБУНІ

БЛ. П. ЯРОСЛАВА НОВИНА ЗАРИЦЬКА з дому МАКУХ

Похорон відбудеться в наступному порядку: ПАРАСТАС в понеділок, 5-го квітня н. р. о год. 7:30 веч. в церкві св. Духа в Брукліні, 180 N. 5th Street. ПОХОРОННА СЛУЖБА БОЖА у вівторок, 6-го квітня 1976 р. о год. 9-й ранку в тієї же Церкви, а згодом відправлення Покійної на цвинтарі св. Духа в Гемптонбургу, Н. Й. Прибрати горем: муж — МИРОН дошка — ХАРИТИНА ЛІТВИН з мужем РОМАНОМ і дітьми: ТЕОДОР, ХРИСТИНА, МАРКІЯ і АРІЯДНА син — ЛЮДОМИР з дружиною ОЛЕЮ і дітьми: ХРИСТИНА, АНДРІЙ, ОРИСЬ і ПАВЛУСЬ та близькі і дальша Родина в Україні, ЗСА, Канаді, Німеччині, Чехо-Словаччині, Пол. Африці

Замість квітів, просимо скласти пожертви на Церкву в Потребі, Музей СУА, Парафіальну Школу Церкви св. Духа в Брукліні.

ПРОФ. Д-РА ВАСИЛЯ СТЕЦЮКА

будуть відправлені ЗАУПОКІНІ ЛІТУРГІЇ з ПАНАХИДАМИ

в п'ятницю, 9-го квітня 1976 року

в НЬО ЙОРКУ — Церква СВ. ЮРА, год. 8:30 ранку; в НЬОАРКУ — Церква СВ. ІВ. ХРЕСТИТЕЛЯ, год. 8:30 ранку; в КЕРТОНКСОНІ — Церква ПРЕСВ. ТРИЦІ; в КЕНТОН, Огайо; в РІМІ (відправлялися щоденно через цілий рік);

в суботу, 10-го квітня 1976 року

в ДЖЕРЗІ СІТІ — Церква СВ. АПІ. ПЕТРА і ПАВЛА о год. 8-й рано

В неопішному смутку: дружина — КВІТКА син — ЮРІЙ з дружиною КАТЕЮ внук — МАРЧІК сестри: МАРІЯ ПІДГОРОДЕЦЬКА ГАЛІНА з Родиною

БЛ. П. МІЛЕНА РУДНИЦЬКА

педагог і публіцист, співзасновник "Українського Жіночого Союзу у Відні (1920), і Українського Національно-Демократичного Об'єднання у Львові (1924), посол до варшавського союзу (1928-1933), членка Гол. Управи і довголітня голова Союзу Українок у Львові (1928-1939), ініціаторка Світового Жіночого Конгресу у Станіславі (1934), співзасновниця і голова Всеукраїнського Союзу Українок (1937) і Організації ім. ки. Ольги у Львові (1938); редакторка журналу "Жінка" (1935-1939), засновниця Українського Допомогового Комітету у Женеві (1946-1950) і Матріного Союзу Українок у Нью-Йорку (1951).

ПОХОРОН відбудеться 2-го квітня 1976 року у Мюнхені, Німеччина. УПРАВА СВІТОВОЇ ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Увага! Вже появилася друком два преважливі історичні документи:

"Денник Начальної Команди УГА" і суд над генералом М. Тарнавським

DAIRY OF THE SUPREME COMMAND OF THE UKRAINIAN GALICIAN ARMY

Сторінок 326 — тверда оправа. Ціна 10.00 дол. Замовити можна в книгарському відділі при "Свободі", пересилаючи чек або поштовою переказ, долучуючи 50 центів на кошти пересилки.

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

ПОВІДОМЛЕННЯ:

КОНФЕРЕНЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕНТРАЛЬНИХ АКАДЕМІЧНИХ ПРОФЕСІЙНИХ ТОВАРИСТВ

відбуватиме

ЧЕРГОВЕ ЗАСІДАННЯ

в четвер, 8-го квітня 1976 року, год. 7-ма веч.

в УКРАЇНСЬКОМУ ІНСТИТУТІ АМЕРИКИ, 2 Іст 79 вул., НЬО ЙОРК

У ПРОГРАМІ:

НАРАДИ В СПРАВАХ XII КОНГРЕСУ УТКА

До участі в засіданні, крім офіційних представників, запрошується всіх членів професійних товариств, які цікавляться громадськими справами.

ПРЕЗІДІА КОНФЕРЕНЦІЇ УЦАПТ

ФІЛАНДІЯ, Па.

Субота, 10 квітня 1976, год. 7-ма веч.

при вулиці Front & Dunneannon

Квитки до набуття — Космос і Оріон

"ЗАГРАВА"

ДРАМАТИЧНИЙ АНСАМБЛЬ у ТОРОНТІ, КАНАДА

МОТРА

ВООДІА ЛЕПКОГО

Ініціатива — Меріам Лукиничук і Луїс Лесевіч. Реж. — Ю. Бельський. Декр. — Е. Теліжкін. Кост. — М. Левська. Адм. — В. Довганюк

НЬО ЙОРК, Н. Й.

Неділя, 11 квітня 1976, год. 4-та по пол.

Зала Фешен Інститут

при 225 Вест 24-та вулиця

Квитки до набуття — Арка і Сурма

Вістки УСВТ „Ч. Січ“

ВІДБІВАНКА

„Чорноморська Січ“ —
Плейнфілд В. К. 3:0 (15:8,
15:7 15, 15:6)

„Чорноморська Січ“ —
Плейнфілд В. К. 3:0 (15:1,
15:6, 15:4)

Савт Орандж, 4 березня —
Були це 4-ті і 5-ті з черги
перемог, що їх здобула
1-ша жіноча дружина „Ч.
Січ“ в складі юначок в 2-х
чергових календарних пер-
шенських змаганнях Жіно-
чої Відбіванкової Ліги Нью
Джерсі. На протязі обидвох
гор, що проходили в гімна-
стичних залах середньої шко-
ли Савт Орандж, юначки
„Ч. Січ“ вповні мали ініці-
ятиву, були кращими в сер-
вах, стінках і взагалі домі-
нували в цих змаганнях, за-
вдяки чому здобули усі 4-ри
токи. Склад „Ч. Січ“ в цих
змаганнях: Олшанівська,
Твардовська, Телеска, Си-
гіда, Л. Войко, Х. Войко, Ти-
цька, Юрх, Явна, Лінніч-
ка, Свентух, Васняк. Провід-
ник і тренер А. Лалічак.

Старші юнаки „Ч. Січ“
учасниками турніру ААЮ
Нью Джерсі

Форт Дікс 6 березня —
Вперше у своїй історії ю-
нацька відбіванкова дружи-
на „Ч. Січ“, єдина під на-
звою „Юкрейніанс“ взяла уч-
асть в першенському турнірі
ААЮ Нью Джерсі, що тради-
ційно відбувся у залах вій-
ськового табору Форт Дікс.
Згідно з розкладом гор „Б“
Дивізії юнаки „Ч. Січ“ від-
були 4-ри зустрічі у своїй
групі з яких виграли з кло-
убами: „Саншайн Парк“ 15:5,
15:7 і „Говел“ В. К. 15:2,
15:9 та програли з УМСА
Трентон 4:15, 10:15 і „Іст
Квін“ УМСА 4:15, 9:15. Са-

ме цей сильний клуб УМСА
вийшов до фінальної зустрі-
чі з першом ПІ групи. Скла-
д „Ч. Січ“ в цій грі був:
Б. Олшанівський, З. Сема-
нішин, Ю. Рубчак, М. Сто-
чко, Р. Васичко і С. Іваноч-
ко.
Провідником дружини ууа
Ігор Олшанівський.

КОПАНИЙ М'ЯЧ

„Чорноморська Січ“ — ЛОС
Пампос С. К. 3:3 (1:2)

Мейплвуд 7 березня — Бу-
ли це перші лігові змагання
на відкритій площі весняної
рунди ПІ-І Дивізії в якій ви-
ступав ПІ-га дружина „Ч. Січ“.
Не зважаючи на ослабле-
ний склад в якому до цих
змагань виступала ПІ-га дру-
жина, наші „резервісти“ зу-
мали вибороти нічию 3:3. Го-
ли для „Ч. Січ“ здобули:
Гудопай 2 і Сімкович. Склад
ПІ-І дружини в цій грі: Дідо-
ла, М. Палівода, Васняк, Ві-
талес, Веласверс, Гіросіло,
Гудопай, Сімкович, Вільчи-
нський, Сольчанік, Гордіан-
ський. Провідники дружини:
Б. Васняк і М. Гордіанський.

„Чорноморська Січ“
(юнаки) — Бенфіка С. К.
(юнаки) 0:2

„Чорноморська Січ“
(юнаки) — Ланцес С. К.
(юнаки) 2:1

Переможні голи для „Ч.
Січ“ здобули: Павло Сат-
няк і В. Ковар. Після тієї
перемоги наймолодші „Січ-
овики“ зайняли чоловічу пози-
цію в показнику таблиці сво-
єї групи в Молодечій Футбо-
льній Лізі Нью Джерсі. Про-
відник дружини — В. Мар-
кус.

О. Твардовський

Лещатарські змагання
за першенства УСЦАК

УЛК „Сокол“ здобуває
першенство у лещатарстві

ВІСПИДИ
КРУТОВІГ

У суботу і неділю — 28 і
29-го лютого ц. р. відбули-
ся вісімнадцяті лещатарські
міжклубові змагання за
першенство УСЦАК, в лещ-
атарському осередку Вест
Маунтин, коло Гленс Фоллс,
Н. Й. Ці змагання присвя-
чено 200-річчю незалежності
ЗСА та 100-річчю укра-
їнського поселення у Аме-
риці. Не зважаючи на несп-
риятливі снігові умовини,
цілий тиждень до змагань
температура була коло 50-
60 ступенів, змагання таки
вдалося перевести майже з
повною програмою. Не вда-
лося перевести з'їздового бі-
гу, із-за недостатності кіль-
кості снігу на з'їздовій тра-
сі, але надомість відбувся
великий крутовіг. Крім то-
го, у програмі змагань бу-
ли: крутовіг та плоский біг,
який вже вдруге захо-
дить у програму цих зма-
гань та зазначає шораз то
більше цікавими наших зма-
гунів. Вислідом звичайного
та великого крутовігу пере-
числено до т. зв. англійсь-
кої комбінації, за яку зма-
гун одержав окремі на-
городи.

До участі в змаганнях
зголосилося 117 змагунів з
8-ох спортивних товариств.
Багато зголошених не
приїхало через неспри-
ятливі умовини, однак зма-
гання закінчилися 83 змагу-
н. Клуби, що взяли
участь: УЛК Сокол Сираку-
зи, Чорноморська Січ Нью-
арк, Леви Чикаго, УЛК Фі-
ладельфія, КЛК Бофало,
КЛК Торонто та КЛК Нью
Йорк. Змаганнями прова-
дила комісія в складі: Роман
Гавриляк — провідник зма-
гань, Зенон Марквич —
головний суддя, Ярослав
Рубель — провідник лещ-
атар. ланки УСЦАК, Володи-
мир Гнатівський — го-
лова КЛК Н. Й., господар
змагань.

У суботу вечером по зма-
ганнях, у місцевому ресто-
рані, відбувся бенкет, розда-
ча нагород та проголошен-
ня вислідів. На другий
день у неділю наші лещат-
тарі змагалися у плоскому
бігу на відомій лещатарсь-
кій трасі у Крандаль Парку
в Гленс Фолсі. Для чо-
ловіків визначено трасу дов-
жиною 10 миль, а для жі-
нок 5.

Змагунів, які заслугову-
ють на визнання: Ропіць-
кий Данило та Степан і їхня
сестра Діана. Це нові чле-
ни „Сокола“ Сиракузи, які є
народженцями цієї країни
вже з другого покоління.
Усі вони є знамениті змагу-
ни та виступають тепер у
кольорах українського
клубу. Змагун „Чорномор-
ської Січ“, усім відомий
Юрій Кобзар мав грізних
противників братів Ропіць-
ких, яких він переміг у ве-
ликому крутовігу. В молод-
ших групах вирізняються
брати Гудзяки зі „Сокола“
Сиракузи, які обидва зай-
мають перші місця у своїх
групах з високою перева-
гою над своїми ровесника-
ми. Гудзяк Марко з наймо-
лодшої групи хлопців свої-
ми осягами міг також себе
закваліфікувати в групі
юнаків, зараз за своїм бра-
том Борсом. В групі юна-
чок обидві альпійські кон-
курентки та комбінацію лег-
ко виграла змагунка УЛК
Філадельфія Юстина Лит-
вин, яка має багато надій
на майбутнє. Слід вирізняти
також всестороннього лещ-
атаря Левка Мурашука з
КЛК Торонто, який зайняв
добрі місця у альпійських
конкурентках та перше міс-
це в плоскому бігу в добрій
формі з добрим часом. З
групи хлопців 9-14 р. та-
кож слід відзначити Ореста
Паславського, який зайняв
два другі місця та с добрим
матеріалом на чемпіона у
своїй групі.

В рядях змагунів приєм-
но було бачити в сеньйорсь-
кій групі давних ветеранів
карпатських та альпійських
змагальних трас в особах Ю-
рія Купчинського, Теодора
Стопницького, Гога Слуп-
чинського та Мірка Орлов-
ського.

У міжклубовому точку-
ванні перше місце та чемпі-
онат УСЦАК-у на 1976 р.
здобув з високою перевагою
УЛК „Сокол“ Сиракузи.

Чоловіки:
1. Данило Ропіцький 43.7
„Сокол“ Сиракузи, 2. Юрій
Кобзар 45.8 „Чорноморська
Січ“, 3. Степан Ропіцький
48.3 „Сокол“ Сиракузи.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 50.7 „Со-
кол“ Сиракузи, 2. Рома
Цолько 58.0 КЛК Н. Й., 3.
Ульяна Білінська 59.9 „Ле-
ви“ Чикаго.

Сеньйори:

1. Мирослав Орловський 54.0
КЛК Клівленд, 2. Віктор
Трохименко 57.1 УЛК Філа-
дельфія, 3. Юрій Купчинсь-
кий 59.1 КЛК Н. Й.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 48.9 „Со-
кол“ Сиракузи, 2. Михайло
Федун 51.2 КЛК Клівленд,
3. Юрій Ріпецький 53.9 „Ле-
ви“ Чикаго.

Юнаки:

1. Юстина Литвин 62.3 УЛК
Філадельфія, 2. Марія Ру-
денська 64.7 КЛК Н. Й., 3.
Діана Дерчак 69.8 КЛК
Бофало.

Хлопці:

1. Марко Гудзяк 51.3 „Со-
кол“ Сиракузи, 2. Орест Па-
славський 58.0 КЛК Н. Й.,
3. Олександр Богатюк 60.7
„Сокол“ Сиракузи.

Дівчата:

1. Христина Білінська 66.1
„Леви“ Чикаго, 2. Рута Яців
69.8 КЛК Торонто, 3. Аріад-
на Литвин 82.1 УЛК Філа-
дельфія.

ВЕЛИКИЙ КРУТОВІГ

Чоловіки:

1. Юрій Кобзар 28.8 „Чор-
номорська Січ“, 2. Данило
Ропіцький 28.9 „УЛК“ Со-
кол, 3. Орест Цолько 31.7
КЛК Бофало, 3. Андрій
Ткач 31.7 „Чорноморська
Січ“.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 32.1 УЛК
Сокол, 2. Богдана Долішна
34.8 КЛК Торонто, 3. Ульяна
Білінська 35.9 „Леви“ Чика-
го.

Сеньйори:

1. Ярослав Ткач 35.0 „Чор-
номорська Січ“, 2. Віктор
Трохименко 35.5 УЛК Філа-
дельфія, 3. Юрій Купчинсь-
кий 35.6 КЛК Н. Й.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 33.0 УЛК
Сокол, 2. Юрій Ріпецький
34.2 „Леви“ Чикаго, 3. Ан-
дрій Богатюк 34.5 УЛК Со-
кол.

Юнаки:

1. Юстина Литвин 37.7 УЛК
Філадельфія, 2. Христина
Жаровська 38.3 КЛК Торон-
то, 3. Марія Руденська 39.9
КЛК Н. Й.

Хлопці:

1. Марко Гудзяк 33.0 УЛК
Сокол, 2. Орест Паславський
36.7 КЛК Н. Й., 3. Марко
Виницький 37.2 „Леви“
Чикаго.

Дівчата:

1. Ульяна Жаровська 36.3
КЛК Торонто, 2. Рута Яців
45.8 КЛК Торонто, 3. Аріад-
на Литвин 51.5 УЛК Філа-
дельфія.

АЛЬПІЙСЬКА
КОМБІНАЦІЯ

Чоловіки:

1. Данило Ропіцький 2.19
точки „Сокол“ Сиракузи,
2. Юрій Кобзар 24.85 „Чор-
номорська Січ“, 3. Степан
Ропіцький 117.35 „Сокол“
Сиракузи.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 0 „Сокол“
Сиракузи, 2. Богдана До-
лішна 152.22 КЛК Торонто,
3. Ульяна Білінська 152.22
КЛК Торонто.

ВІДИШЛИ ВІД НАС

ОЛЕКСИЙ ДМИТРО, член
УНСОУ Відділ ч. 69 Т-ва Укра-
їнська Січ в Брайдсфорд, Ко-
нектикут, помер 22-го гру-
дня 1975 року. Похований на
Брайдсфордському кладови-
щі. Поховання в Україні
дружину Сафроніву, двох
братів, дві сестри на Україні
й дальню родню. Похорон
відбувся при участі родичів і
смайомих 24 грудня 1975 р.
на цвинтарі св. Івана Хрест-
ителя в Оранджфорд, Конн.
Вічна Пома Пам'ять!
Михайло Гальченко, секр. Від.

СТАНІСЛАВ МАРІЯ, членка
УНСОУ Відділ ч. 106 Б-ва
св. Ніколи в Чикаго, Іл., по-
мерла 12 грудня 1975 р. на
78-му році життя. Похована
на цвинтарі в Західній Укра-
їні. Стала членкою УНСОУ-
у 1951 р. Поховання в Укра-
їні дружина Михайлину з
сестрою Леоною Лесюк, си-
нону Франку Станісław та 6
малят та дальню родню в
Канаді, ЗСА та в Україні.
Похорон відбувся 15 грудня
1975 р. на цвинтарі св. Ніко-
лая в Чикаго, Іл.
Вічна Пома Пам'ять!
Урвана Б-ва Нікола

СКОРА ВОЛОДИМИР, член
УНСОУ Відділ ч. 292 Т-ва
св. Івана Хрестителя в Детройті,
Міч., померла 18-го листопада
1975 р. на 53-му році життя.
Похований народився в Укра-
їні. Стала членкою УНСОУ в
1968 році. Поховання в смугу
дружину Еду, дітей Лесю і
Тараса та брата Василя. По-

3. Ульяна Білінська 158.72
„Леви“ Чикаго.

Сеньйори:

1. Віктор Трохименко 38.48
УЛК Філадельфія, 2. Юрій
Купчинський 58.48 КЛК Н.
Й., 3. Теодор Стопницький
94.23 „Сокол“ Сиракузи.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 0 „Сокол“
Сиракузи, 2. Юрій Ріпець-
кий 74.03 „Леви“ Чикаго,
3. Андрій Виницький 100.94
„Леви“ Чикаго.

Юнаки:

1. Христина Білінська 66.1
„Леви“ Чикаго, 2. Рута Яців
69.8 КЛК Торонто, 3. Аріад-
на Литвин 82.1 УЛК Філа-
дельфія.

ВЕЛИКИЙ КРУТОВІГ

Чоловіки:

1. Юрій Кобзар 28.8 „Чор-
номорська Січ“, 2. Данило
Ропіцький 28.9 „УЛК“ Со-
кол, 3. Орест Цолько 31.7
КЛК Бофало, 3. Андрій
Ткач 31.7 „Чорноморська
Січ“.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 32.1 УЛК
Сокол, 2. Богдана Долішна
34.8 КЛК Торонто, 3. Ульяна
Білінська 35.9 „Леви“ Чика-
го.

Сеньйори:

1. Ярослав Ткач 35.0 „Чор-
номорська Січ“, 2. Віктор
Трохименко 35.5 УЛК Філа-
дельфія, 3. Юрій Купчинсь-
кий 35.6 КЛК Н. Й.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 33.0 УЛК
Сокол, 2. Юрій Ріпецький
34.2 „Леви“ Чикаго, 3. Ан-
дрій Богатюк 34.5 УЛК Со-
кол.

Юнаки:

1. Юстина Литвин 37.7 УЛК
Філадельфія, 2. Христина
Жаровська 38.3 КЛК Торон-
то, 3. Марія Руденська 39.9
КЛК Н. Й.

Хлопці:

1. Марко Гудзяк 33.0 УЛК
Сокол, 2. Орест Паславський
36.7 КЛК Н. Й., 3. Марко
Виницький 37.2 „Леви“
Чикаго.

Дівчата:

1. Ульяна Жаровська 36.3
КЛК Торонто, 2. Рута Яців
45.8 КЛК Торонто, 3. Аріад-
на Литвин 51.5 УЛК Філа-
дельфія.

АЛЬПІЙСЬКА
КОМБІНАЦІЯ

Чоловіки:

1. Данило Ропіцький 2.19
точки „Сокол“ Сиракузи,
2. Юрій Кобзар 24.85 „Чор-
номорська Січ“, 3. Степан
Ропіцький 117.35 „Сокол“
Сиракузи.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 0 „Сокол“
Сиракузи, 2. Богдана До-
лішна 152.22 КЛК Торонто,
3. Ульяна Білінська 152.22
КЛК Торонто.

ТАРЗАН, Ч. 7456. Обидва Тарзани

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ТАРЗАН!... ЯК ТИ МОЖЕШ

ВІДИШЛИ ВІД НАС

ОЛЕКСИЙ ДМИТРО, член
УНСОУ Відділ ч. 69 Т-ва Укра-
їнська Січ в Брайдсфорд, Ко-
нектикут, помер 22-го гру-
дня 1975 року. Похований на
Брайдсфордському кладови-
щі. Поховання в Україні
дружину Сафроніву, двох
братів, дві сестри на Україні
й дальню родню. Похорон
відбувся при участі родичів і
смайомих 24 грудня 1975 р.
на цвинтарі св. Івана Хрест-
ителя в Оранджфорд, Конн.
Вічна Пома Пам'ять!
Михайло Гальченко, секр. Від.

СТАНІСЛАВ МАРІЯ, членка
УНСОУ Відділ ч. 106 Б-ва
св. Ніколи в Чикаго, Іл., по-
мерла 12 грудня 1975 р. на
78-му році життя. Похована
на цвинтарі в Західній Укра-
їні. Стала членкою УНСОУ-
у 1951 р. Поховання в Укра-
їні дружина Михайлину з
сестрою Леоною Лесюк, си-
нону Франку Станісław та 6
малят та дальню родню в
Канаді, ЗСА та в Україні.
Похорон відбувся 15 грудня
1975 р. на цвинтарі св. Ніко-
лая в Чикаго, Іл.
Вічна Пома Пам'ять!
Урвана Б-ва Нікола

СКОРА ВОЛОДИМИР, член
УНСОУ Відділ ч. 292 Т-ва
св. Івана Хрестителя в Детройті,
Міч., померла 18-го листопада
1975 р. на 53-му році життя.
Похований народився в Укра-
їні. Стала членкою УНСОУ в
1968 році. Поховання в смугу
дружину Еду, дітей Лесю і
Тараса та брата Василя. По-

3. Ульяна Білінська 158.72
„Леви“ Чикаго.

Сеньйори:

1. Віктор Трохименко 38.48
УЛК Філадельфія, 2. Юрій
Купчинський 58.48 КЛК Н.
Й., 3. Теодор Стопницький
94.23 „Сокол“ Сиракузи.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 0 „Сокол“
Сиракузи, 2. Юрій Ріпець-
кий 74.03 „Леви“ Чикаго,
3. Андрій Виницький 100.94
„Леви“ Чикаго.

Юнаки:

1. Христина Білінська 66.1
„Леви“ Чикаго, 2. Рута Яців
69.8 КЛК Торонто, 3. Аріад-
на Литвин 82.1 УЛК Філа-
дельфія.

ВЕЛИКИЙ КРУТОВІГ

Чоловіки:

1. Юрій Кобзар 28.8 „Чор-
номорська Січ“, 2. Данило
Ропіцький 28.9 „УЛК“ Со-
кол, 3. Орест Цолько 31.7
КЛК Бофало, 3. Андрій
Ткач 31.7 „Чорноморська
Січ“.

Жінки:

1. Діана Ропіцька 32.1 УЛК
Сокол, 2. Богдана Долішна
34.8 КЛК Торонто, 3. Ульяна
Білінська 35.9 „Леви“ Чика-
го.

Сеньйори:

1. Ярослав Ткач 35.0 „Чор-
номорська Січ“, 2. Віктор
Трохименко 35.5 УЛК Філа-
дельфія, 3. Юрій Купчинсь-
кий 35.6 КЛК Н. Й.

Юнаки:

1. Борис Гудзяк 33.0 УЛК
Сокол, 2. Юрій Ріпецький
34.2 „Леви“ Чикаго, 3. Ан-
дрій Богатюк 34.5 УЛК Со-
кол.

Юнаки:

1. Юстина Литвин 37.7 УЛК
Філадельфія, 2. Христина
Жаровська 38.3 КЛК Торон-
то, 3. Марія Руденська 39.9
КЛК Н. Й.

Хлопці:

1. Марко Гудзяк 33.